The Impulse to Gesture

Gestures are central to the way people use language when they interact. This book places our impulse to gesture at the very heart of linguistic structure: grammar. Based on the phenomenon of negation – a linguistic universal with clear grammatical and gestural manifestations – Simon Harrison argues that linguistic concepts are fundamentally multimodal and shows how they lead to recurrent bindings between grammar and gesture when people speak. Studying how speakers express negation multimodally in a range of social and professional contexts, Harrison explores how and when people gesture, what people achieve linguistically and discursively with their gestures, and why we find similar uses of gesture in different languages (including spoken and signed language). Establishing the inseparability of grammar and gesture, this book is an important reference for any researcher interested in the relation between language, gesture, and cognition.

SIMON HARRISON is Assistant Professor of Applied Linguistics in the School of English at the University of Nottingham Ningbo China. His research has played a vital role in bridging the divide between grammar and gesture.

The Impulse to Gesture

Where Language, Minds, and Bodies Intersect

Simon Harrison University of Nottingham Ningbo China



Cambridge University Press 978-1-108-41720-4 — The Impulse to Gesture Simon Harrison Frontmatter <u>More Information</u>

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06-04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108417204 DOI: 10.1017/9781108265065

© Cambridge University Press 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2018

Printed and bound in Great Britain by Clays Ltd, Elcograf S.p.A.

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

ISBN 978-1-108-41720-4 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Cambridge University Press 978-1-108-41720-4 — The Impulse to Gesture Simon Harrison Frontmatter <u>More Information</u>

> In loving memory of Christine Anne Harrison, devoted Mum and dedicated teacher. Thank you for the roots to call home and the wings to fly far.

The Cloths of Heaven

Had I the heaven's embroided cloths, Enwrought with golden and silver light, The blue and the dim and the dark cloths Of night and light and the half-light; I would spread the cloths under your feet: But I, being poor, have only my dreams; I have spread my dreams under your feet; Tread softly because you tread on my dreams.

W. B. Yeats

Contents

Lis	t of	Figure	25	page x		
List of Tables						
	eface			XV		
	0		ments	xvii		
			onventions	xix		
110	iuno	nui O	Silveniions	AIA		
1	The	Impu	lse to Gesture: Spontaneous but Constrained	1		
	1.1	The In	npulse to Gesture	1		
	1.2	Gram	nar in Motion and the Grammar–Gesture Nexus	3		
	1.3	Gestur	e Form, Organisation, and Function	5		
	1.4	Recuri	rent Gestures and Gesture Families	7		
	1.5	Negati	ion and the Open Hand Prone Gesture Family	10		
	1.6	Corpu	s of Spoken Language Interactions	11		
	1.7	Identif	fying the Grammar–Gesture Nexus	12		
	1.8	Metho	ds of Gesture Analysis	16		
	1.9	Road I	Map	18		
2	The	Gram	nmar–Gesture Nexus: A Mechanism for Regularity			
		desture	e ,	21		
	21	Introdu	uction	21		
			orizontal Palm Gesture	21		
	2.2	2.2.1		22		
		2.2.2	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	23		
		2.2.3		25		
	2.3	Gram	nar–Gesture Nexus of the Horizontal Palm	26		
		2.3.1	Clausal Negation and 'Sweeping Away' (the Palm Down Across)	27		
		2.3.2		33		
		2.3.3	Rejections and 'Cutting Through' (2-Palms Down Across)	39		
	2.4	Discus	ssion	45		
3	Svn	c Poir	nts in Speech: Evidence of Grammatical Affiliation			
5	•	Gestu	÷	47		
	3.1	Introdu		47		
		3.1.1		48		
		3.1.2	1 1	50		
		3.1.3	Grammatical Affiliates for Gesture	52		

vii

V11	1	Content	S	
	3.2	3.2.2 NO	Particles PT (Sentential Negation) D and NEVER rokes, Holds, Hitches, and Beats	52 52 57 61
	3.3			62
		3.3.1 Ne	egative Polarity Items	62
		3.3.2 Fo	cused Elements	68
			n Ordering Principle for Sync Points in Speech	71
	3.4	Discussio	n	72
4			onstrual: Blockage, Force, and Distance in Space	
		Mind		73
	4.1			73
		1	ace, Force, and Distance in Conceptual Space	74
			e Vertical Palm Gesture	77
	4.0		here Negation, Conceptualisation, and Gesture Intersect	79
	4.2		pace as Conceptual Space	79
			ocking and Stopping rowing Aside, Separating, and Screening from View	80 89
			iping Away, Removing, and Pushing	89 94
	4.3			102
5	Ge	ture Sea	uences: Wrist as Hinge for Shifts in Discourse	104
5	5.1	-	-	104
	5.1		on e Kinesic Context and Hand Transformations	104
	5.2			108
	5.2		Im Up to Horizontal Palm Gesture Sequence	108
			Im Presenting to Vertical Palm Sequence	114
			oader Sequences	118
	5.3		s of Gesture Sequences	122
6	Pat	terns of (Sesturing: The Business of 'Horizontal Palming'	125
Ū	6.1	Introducti		125
	0.1		om Recurrent Gestures to Recurrent Gesturing	125
			ata and Context	120
			pturing the Complexity of the Horizontal Palm	128
	6.2		Analysis of Horizontal Palm Gesturing	130
			Flexible Formational Core	131
			omplexity of Kinesic Contexts	131
	6.3		less of Horizontal Palming	144
		6.3.1 Fr	om Gesture in Discourse to Practice	145
			actice 1: Breaking Down Hierarchies	147
			actice 2: Managing Interpersonal Relations	150
			actice 3: Monitoring Follow-Up	152
			e Horizontal Palm Gesture – A 'Key-Gesture' in Business	
			scourse?	153
	6.4		Gestural Genre	156
		Appendix		158

		Contents	ix
7	Wi	ping Away: Embodied Interaction in Speech and Sign	159
	7.1	Introduction	159
		7.1.1 Gestural Action and Practical Action	160
		7.1.2 Gestures and Signs in Interaction	161
	7.2	Wiping Away the World	163
		7.2.1 More or Less Gesture-Like Phenomena	163
		7.2.2 Doing Wiping Away	170
	7.3	Gesture and Sign in Interaction	178
		7.3.1 Interactive Functions of Gestures in Signing	179
		7.3.2 Linguistic Functions of Gestures in Signing	180
	7.4	Discussion	185
8	Imp	pulse Theory: How, When, and Why We Gesture	186
	8.1	Introduction	186
		8.1.1 The Impulse to Gesture	186
		8.1.2 Current Chapter	190
	8.2	Situating Impulse Theory	190
		8.2.1 Multimodal Construction Grammar	191
		8.2.2 Multimodal Grammar	193
		8.2.3 The Growth Point	194
	8.3	Evaluating Impulse Theory	196
		8.3.1 Implicit Knowledge about Gesture (Interviews)	196
		8.3.2 Socially Shared Knowledge about Gesture (Focus Groups)	201
	8.4	Extending Impulse Theory	206
		8.4.1 Beyond Negation	206
		8.4.2 The Diversity of Recurrency	213
	8.5	Concluding Impulse Theory	214
Ri	hliod	graphy	216
	dex	, apriy	210
110	иел		220

Figures

1.1	The impulse to gesture	page 2
1.2	Examples of recurrent gestures: 'Palm Presenting' [1],	
	'Cyclic' [2], and 'Horizontal Palm' [3]	8
1.3	Gestures with [1] 'nose', [2] 'rocks', [3] 'broadcast'	14
1.4	Gestures that connect to [4] 'don't' and [5] 'don't'	15
2.1	Example illustrations of the 'Horizontal Palm' gesture	22
2.2	A person uses her palm to remove crumbs from the tabletop	24
2.3	Examples of 'clearing aside' (2-Palms Down Mid)	26
2.4	Examples of 'cutting through' (2-Palms Down Across)	26
2.5	'Five' – 'these guys' – 'not here' – 'don't have to pay'	28
2.6	A speaker negates his brother's attempt to win at Cluedo	29
2.7	Palm Addressed – preparing and sweeping away – inward	
	cyclic gesture	31
2.8	Palm Presenting – Palm Down Across – precision release –	
	Palm Presenting	32
2.9	Offering up preference – 2-Palms Down Mid – repeated self	
	point	35
2.10	Palm Vertical gesture then 2-Palms Down Mid gesture	36
2.11	Clearing aside – flinging up	37
2.12	Holding up – pushing away – clearing aside – offering	38
2.13	Rotating – enumerating – striking/cutting through	40
2.14	Two precision grip gestures – pointing to board – 2-Palms	
	Down Across	42
2.15	Out of the pockets, up to chest, 2-Palms Down Across gesture	43
2.16	Pointing – Palm Presenting – 2-Palms Down Across – shake/	
	throttle	44
3.1	Embedding of a Horizontal Palm (meta-linguistic negation)	56
3.2	Post-stroke hold coordinates with head shake and solicits	
	addressee head nod	60
3.3	Horizontal Palm with NEVER interrupted with hedge	61
3.4	Horizontal Palm gesture repeated with each NPI	64

	List of Figures	xi
3.5 3.6	Horizontal Palm – Palm Presenting – Palm Lateral Occurrence of the Horizontal Palm post-utterance with an oral	66
	cluck!	67
3.7	Number of elements in negative focus determines repetition of gestures	69
3.8	Two sweeps of the Horizontal Palm ('and all such other	07
	household chores')	70
4.1	'Negation as location outside of a bounded space' (Johnson 1987: 64)	75
4.2	Langacker's Epistemic Model of Conceptual Space (1991b:	
	244). From Foundations of Cognitive Grammar. Volume II:	
	Descriptive Application by Ronald Langacker. Copyright	
	© 1991 by the Board of Trustees of the Leland Stanford Jr	
	University. All rights reserved. Used by permission of the publisher, Stanford University Press, sup.org.	76
4.3	The 'modality axis' in Chilton's Deictic Space Theory (2006,	/0
ч.5	2014)	76
4.4	Samples of the Vertical Palm gesture	77
4.5	The speaker performs a VP+Zero+Sp gesture located at her	
	own body	81
4.6	The speaker performs a VP+Zero+Sp gesture located at his	
	own body	83
4.7	VP gesture towards addressee with 'No hold on'	
4.0	(VP+Zero+Add.)	84
4.8 4.9	VP gesture towards Addressee with meta-linguistic negation Speaker raises Vertical Palms as he nuances claim about gender	85
4.9	equality	86
4.10	Speaker uses Vertical Palm during a meta-linguistic negation	87
4.11	Vertical Palm gestures are located along an interactional axis	88
4.12	Vertical Palm+Lateral gesture	90
4.13	VP+Lateral+movement gesture with both hands	91
4.14	VP+Lateral gesture with two hands	93
4.15	Lateral movement or placement achieves 'distancing' along	
	a modality axis	94
4.16	The speaker apologises to the cameraman and negates	0.6
4 17	a potentially offensive comment	96
4.17	Speaker reports that an offer was negated, both verbally and gesturally	97
4.18	Speaker negates undesirable implication and oscillates his	7/
1.10	Vertical Palms	98
4.19	VP-Oscillate gesture serves to refuse a suggestion	100

xii	List of Figures

4.20	A 'distancing' operation may be located at different points along the interactional axis and in different locations of gesture	
	space	101
4.21	Vertical Palm with sagittal movement enacts pushing	102
5.1	Gesture sequence: gesture unit composed of two gesture	102
	phrases	105
5.2	PP-to-ZP sequence to illustrate-then-defend a point he is	
	making	109
5.3	Example of PP-to-ZP sequence illustrating internal structure of	
	utterance	111
5.4	PP-to-ZP sequence to offer an answer then indicate end of turn	112
5.5	ZP-to-PP sequence with IF-THEN clause structure	114
5.6	PP-to-VP sequence to offer argument then supporting evidence	115
5.7	VP-to-PP sequence with IF-THEN clause structure	117
5.8	Palm Addressed–Iconic–Horizontal Palm pattern	119
5.9	PRESENTATION – REJECTION – RE-ESTABLISHMENT with	
	a sequence of Palm Ups to Palm Down to Palm Ups	121
6.1	Gesture unit consists of single Horizontal Palm stroke	133
6.2	Example of simple kinesic context: series of ZP strokes	
	constitutes gesture unit	135
6.3	Complex kinesic context: single ZP stroke among other GPs constitutes GU	127
6.4		137
6.4	Complex kinesic context: series of ZP strokes among other GPs constitutes GU	139
6.5	GU is complex with multiple single strokes of PD throughout	139
6.6	From text to social practice (following Handford 2010: 67)	145
6.7	Stylistic variation of the Horizontal Palm; Facial expression	140
6.8	The Horizontal Palm gesture: from textual realisation to social	149
0.8	practice	154
6.9	Intertextuality: the Horizontal Palm in practice	155
7.1	Wiping away ends one segment and opens another	164
7.2	The wiping away corresponds to meta-linguistic negation	165
7.3	Rubs out '7' inscribed earlier, only to immediately replace it	167
7.4	Open Hand Prone gesture coupled to diagram	169
7.5	Orienting to the wall, identifying stain, wiping away,	
	demonstrating	173
7.6	Claim, counter-claim, demonstration (speech elaborates the	
	action)	174
7.7	Gestures iconic of, oriented to, coupled with, and abstracted	
	from wiping away	177
7.8	From Action–Action to Gesture–Action	177
7.9	Interactive function of the Vertical Palm in sign interaction	180

	List of Figures	xiii
7.10	VP Oscillate for refusal followed by depiction of throwing	181
7.11	Vertical Palm negates the relation between subject and	
	predicate	183
7.12	VP Oscillate as negative operator in LSF sign sequence	184
8.1	A gestural impulse as represented by motion capture	
	technology	187
8.2	The impulse to gesture revisited	189
8.3	Segment shared with interviewee of her own gestures	197
8.4	Interviewee suggests awareness of a gesture family	199
8.5	Participant reports VP gesture as resource for bargaining	203
8.6	Participant suggest alternative form-function pair to her peer	204
8.7	Participant questions the focus on gesture (top); numerous	
	students in the group perform the gesture together (bottom)	206
8.8	Linguistic notions as starting points for Impulse Theory	207
8.9	The cyclic gesture (Ladewig 2014a), drawn by	
	www.mathiasroloff.de	208
8.10	A one-hand precision grip variant of the cyclic gesture	209
8.11	A two-handed prone/supine variant of the cyclic gesture	211
8.12	A two-handed lateral palm variant of the cyclic gesture	212

Tables

4.1	Proposed derivations, modes, and schemas for three main	
	VP variants	page 103
6.1	Handshape variations of the Horizontal Palm gesture	131
6.2	Complexity of gesture units (GU) containing a Horizontal	
	Palm (ZP) stroke	132
6.3	Horizontal Palm semantic coding scheme (collated from	
	Calbris 1990, 2011)	158
8.1	Gestures from a Growth Point and an Impulse compared	194

xiv

© in this web service Cambridge University Press

Preface

When we talk, how aware are we of our gestures, or indeed, whether we are gesturing at all? Sometimes gestures can be deliberate as with emblematic gestures like the well-known 'thumbs up' gesture. But sometimes we seem to be less aware of the gestures we use when we converse, argue, and collaborate with others in social and professional interaction. If you are unconvinced as to whether you or others gesture in these everyday settings, pause for a moment and watch people speaking. You will notice that they often repeat certain gestures as they put across or defend their point of view. This book explains what determines, shapes, and organises these gestures that keep recurring, what I refer to as *the impulse to gesture*.

Our impulse to gesture is intricately connected to what we say, what we mean, and what we aim to achieve with language in spoken interaction. Repeatedly viewing videos of people conversing and using methods to analyse different aspects of their gestures shows that the timing, form, and meaning of our gesturing hands coordinate systematically with the linguistic structures and pragmatic functions of speech. The type of gestures that are integral to the form and function of utterances can be grouped together and labelled 'recurrent gestures'. These are gestures that we use conventionally but in diverse and intriguing ways.

One of the most fascinating gestures is the family of gestural forms associated with expressing negation. As all linguists will know, negation involves lexical and grammatical patterns that determine word order and operate on the semantics of an utterance, such as 'not' in English, 'ne pas' in French, and $\overline{\wedge}$ (bù) in Chinese. What is perhaps less well known, but will soon become clear, is that speakers of these languages also express negation with gestures that exhibit an open hand shape either raised vertically with the palm oriented towards the addressee or turned palm down and swept along the horizontal axis. When speakers coordinate these linguistic and gestural resources in rejecting offers, refusing suggestions, denying assertions, and negating unwanted implications, they are expressing negation multimodally.

The multimodal expression of negation is what I have been studying for the past ten years and is the primary focus of this book. It leads us to discover the

xv

Cambridge University Press 978-1-108-41720-4 — The Impulse to Gesture Simon Harrison Frontmatter <u>More Information</u>

xvi Preface

'grammar-gesture nexus' – recurrent bindings of linguistic and gestural forms at the level of the utterance, with ramifications for discourse and interaction. This is an understudied but central feature of gesturing, and this book is designed to help show and understand its importance. Gestures are often viewed as free and spontaneous, but the nexus illustrates that even seemingly spontaneous gestures are constrained in ways that shed light on the relation between language, minds, and bodies.

Over eighty examples culled from hours of recorded spoken interactions in diverse contexts will show that when we gesture in relation to negation, we shape, orient, position, and move our hands in a reproducible way. How we prepare, release, and hold our gesture in space respects the ordering principles that negative forms and constructs impose on utterances. The form of these gestures is motivated by the thoughts, images, and actions that we associate with negation, such as removal, exclusion, and absence. On a discourse level, our gestures are constrained by the desire to maintain cohesion and coherence in relation to not only what we want to say but also what we want to do, our communicative aims in a particular interaction. Though inseparable within a given gestural impulse, the sequentiality of chapters in the book reflects the nesting of these different constraints.

The multimodality of a linguistic universal such as negation raises important questions about both gesture and 'linguistic' or 'grammatical' concepts. What is the relation between gesture and grammar? Why are some gestures shared within and across linguistic communities? Are these gestures similar to the signs we find in sign languages? In view of the centrality of gestures to linguistic structures, what then is the nature of language itself? This book on the 'Impulse Theory' of gesture brings us closer to answering some of these questions.

Acknowledgements

This book was possible thanks to an elaborate support system of mentors, colleagues, friends, and family. I wish to thank first and foremost Jean-Rémi Lapaire for introducing me to cognitive linguistics, to gesture studies, and to the 'grammar-gesture nexus' - a concept at the heart of this book. The focus on negation was suggested by Cornelia Müller and Ellen Fricke, whose insights have had a bearing on the current work since its inception. Within the same Towards a Grammar of Gesture group, I must thank Silva Ladewig and Jana Bressem for their training in methods of gesture analysis and unreserved discussions of this work. The influence of Adam Kendon should be made clear from the outset too - the ideas in his book Gesture were my entry point to this discipline and his comments on this project at earlier stages have proven invaluable. Mats Andrén, Dominique Boutet, Alan Cienki, Camille Debras, Vito Evola, Sukeshini Grandhi, Julius Hassemer, Gina Joue, Leland McCleary, Irene Mittelberg, Aliyah Morgenstern, Mark Tutton, Eve Sweetser, and Robert Williams have similarly invested generously in helping me understand the ideas that grew into this book.

In addition to these foundations, I am grateful to several experts who have helped bring the current text to fruition. I could not have hoped for a better writing partner for a book on gestures than Heather Brookes – her questions and comments have greatly improved the chapters that follow. To Leland McCleary, I owe what became the title, and consequently, the frame for the whole book – hopefully the ideas herein will prolong our enjoyable discussions. Svenja Adolphs, Geneviève Calbris, Laura Hildago Downing, Geoff Hall, Daryl Johnson, Stefan Kopp, Pierre Larrivée, Steven Schoonjans, Michael Stevens, Levi Stutzman, Gunnel Tottie, and Robert Williams also kindly provided feedback on manuscripts, outlines, and proposals that culminated in this text. Feedback from two anonymous reviewers have helped me to clarify aspects of the work.

A sabbatical semester was granted by the University of Nottingham Ningbo China at the perfect moment – I thank my colleagues in the School of English for facilitating this leave, and my students for sounding out some of the ideas that follow. Li Meng, Zhenghui Shen, and Magali Kerbellec helped

xvii

xviii Acknowledgements

substantially with transcriptions, translations, and edits of the Chinese and French spoken data. I thank the patience and hard work of three artists for the excellent illustrations: Esther Stutzman, Virginia Reitzel, and Eshwar Prasad. My gratitude for last-minute technical support goes to Amarpreet Gill.

A number of people have been crucial to the completion of this work without ever seeing the text, not least the anonymous conversationalists whose speech and gestures animate the pages that ensue. The friendship of two scholars, Logan Connors and David Fleming, has been an ongoing source of intellectual stimulation. The love and support from 陈星超 (Chen Xingchao), my *merveilleux quotidian*, has been invaluable; my deadlines became her deadlines and finishing the book became a team effort, with overwhelming support from her family in Ninghai. A walk across northern Spain with my brother and Dad – James and Mark Harrison – helped put things into perspective, as their company always does. 'Time and interest' are what children need, as my Dad often says. So finally, I thank my parents for their lifelong investment – for spreading their dreams under my feet.

Notational Conventions

Following Kendon (2004), the below conventions are adopted for gestural action unless otherwise specified.

Abc	speech is transcribed with conventional orthography
NOT	all capitals used to show stressed syllables (when relevant)
	start/end of gestural action
~~~	preparation phase
***	stroke phase
	retraction phase
****	gestural action underlined is held
***/**	a forward slash indicates a new stroke
(rh/lh)	right hand/left hand (if relevant, when two hands are being used)

Additionally, a number of other conventions have been adopted:

()	pauses	in	speech	are	indicated	with	series	of	full	stops	inside
	parenth	ese	es								

- (.) micro-pause
- (3) lengthy pauses are given in seconds
- [] square parentheses indicate overlapping speech of different speakers
- [1] these numbers in the text and the transcripts refer to gestures being described

Code names provided with each example correspond to the video clips in my corpus. For example, 'G_K gm 11.40 no one around' is an example of the expression 'no one around', which occurred eleven minutes forty seconds into a recording of a conversation between two speakers 'GJ' and 'K' playing a board game ('gm').

xix